

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 97 — 1514

[C - 97/11199]

7 MAI 1997. — Arrêté ministériel modifiant les annexes de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1992 prescrivant un recensement annuel agricole et horticole à la date du 15 mai

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par les lois des 1<sup>er</sup> août 1985 et 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1992 prescrivant un recensement annuel agricole et horticole à la date du 15 mai, notamment l'article 14, modifié par l'arrêté ministériel du 2 mai 1996;

Considérant que les modifications apportées ne visent pas à orienter le recensement dans une nouvelle direction, qu'il n'y a pas lieu de consulter le Conseil supérieur de Statistique et la Commission COMFORM;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est impératif que la présente modification intervienne avant le 3 mai, date limite pour le début de l'impression des nouveaux formulaires,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le modèle I annexé à l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> juin 1992 prescrivant un recensement agricole et horticole à la date du 15 mai modifié par l'arrêté ministériel du 2 mai 1996, la question 4.3.1. relative au stockage des engrais d'origine animale est remplacée par la question 4. 5. relative au stockage des engrais d'origine animale figurant au modèle I annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 mai 1997.

Bruxelles, le 7 mai 1997.

E. DI RUPO

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 97 — 1514

[C - 97/11199]

7 MEI 1997. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen van het koninklijk besluit van 1 juni 1992 waarbij een jaarlijkse landbouw- en tuinbouw telling per 15 mei wordt voorgeschreven

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1985 en van 21 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 juni 1992 waarbij een jaarlijkse landbouw- en tuinbouw telling per 15 mei wordt voorgeschreven, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 2 mei 1996;

Overwegende dat de aangebrachte wijzigingen niet ten doel hebben, de telling een nieuwe richting te geven en dat er geen aanleiding bestaat om de Hoge Raad voor de Statistiek en de Commissie COMFORM te raadplegen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat deze wijziging moet plaatsvinden voor 3 mei, de uiterste datum waarop het drukken van de nieuwe formulieren wordt aangevat,

Besluit :

**Artikel 1.** In model I gevoegd bij het koninklijk besluit van 1 juni 1992 waarbij een jaarlijkse landbouw- en tuinbouw telling per 15 mei wordt voorgeschreven, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 2 mei 1996, wordt de vraag 4.3.1. betreffende de opslag van dierlijke mest vervangen door de vraag 4. 5. betreffende de opslag van dierlijke mest, zoals weergegeven in model I gevoegd bij dit besluit.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 15 mei 1997.

Brussel, 7 mei 1997.

E. DI RUPO

MODELE I

4. MATERIEL AGRICOLE ET INSTALLATIONS (suite)

Réservé I.N.S.

Code 999 015 .....

4.5. Stockage des engrais d'origine animale		Code	711	Code	Capacité de stockage	Code	Pour combien de mois la capacité de stockage suffit-elle sans vidange intermédiaire?
Lisier (36) ou fumier humide de poulet	Lisier en silos (de surface et souterrain)	Bovins	010	..... (m <sup>3</sup> )	510	.....	
		porcs	015	..... (m <sup>3</sup> )	515	.....	
		volaille	020	..... (m <sup>3</sup> )	520	.....	
		autre (p.e. mélange)	025	..... (m <sup>3</sup> )	525	.....	
	Sac à lisier (37)	bovins	050	..... (m <sup>3</sup> )	550	.....	
		porcs	055	..... (m <sup>3</sup> )	555	.....	
		autre (p.e. mélange)	060	..... (m <sup>3</sup> )	560	.....	
	Bassin à feuilles (38)	Bovins	110	..... (m <sup>3</sup> )	610	.....	
		porcs	115	..... (m <sup>3</sup> )	615	.....	
		autre (p.e. mélange)	120	..... (m <sup>3</sup> )	620	.....	
	Lisier en fosse (39)	Bovins	150	..... (m <sup>3</sup> )	650	.....	
		porcs	155	..... (m <sup>3</sup> )	655	.....	
volaille		160	..... (m <sup>3</sup> )	660	.....		
autre (p.e. mélange)		165	..... (m <sup>3</sup> )	665	.....		
Purin (40)	Bovins	210	..... (m <sup>3</sup> )	710	.....		
	porcs	215	..... (m <sup>3</sup> )	715	.....		
	autre (p.e. mélange)	220	..... (m <sup>3</sup> )	720	.....		
Fumier solide (41)	Bovins	250	..... (m <sup>2</sup> )	750	.....		
	porcs	255	..... (m <sup>2</sup> )	755	.....		
	autre (p.e. mélange)	260	..... (m <sup>2</sup> )	760	.....		
Fumier sec de poulet		310	..... (m <sup>2</sup> )	810	.....		

## MODEL I

## 4. LANDBOUWMATERIEEL EN INSTALLATIES (vervolg)

Voorbehouden N.I.S. Code 999 015 .....

4.5. Opslag van dierlijke mest		Code	711	Code	Opslagcapaciteit	Code	Voor hoeveel maanden is de opslagcapaciteit voldoende, zonder tussentijdse lediging?
Mengmest en natte kippemest (36)	Mestsilo (bovengronds en ondergronds)	Runderen	010	..... (m <sup>3</sup> )	510	.....	
		Varkens	015	..... (m <sup>3</sup> )	515	.....	
		Pluimvee	020	..... (m <sup>3</sup> )	520	.....	
		andere (bv. gemengd)	025	..... (m <sup>3</sup> )	525	.....	
	Mestzak (37)	Runderen	050	..... (m <sup>3</sup> )	550	.....	
		Varkens	055	..... (m <sup>3</sup> )	555	.....	
		andere (bv. gemengd)	060	..... (m <sup>3</sup> )	560	.....	
	Foliebassin (38)	Runderen	110	..... (m <sup>3</sup> )	610	.....	
		Varkens	115	..... (m <sup>3</sup> )	615	.....	
		andere (bv. gemengd)	120	..... (m <sup>3</sup> )	620	.....	
	Mestkelder (39)	Runderen	150	..... (m <sup>3</sup> )	650	.....	
		Varkens	155	..... (m <sup>3</sup> )	655	.....	
Pluimvee		160	..... (m <sup>3</sup> )	660	.....		
andere (bv. gemengd)		165	..... (m <sup>3</sup> )	665	.....		
Aal (40) (gier)	Runderen	210	..... (m <sup>3</sup> )	710	.....		
	Varkens	215	..... (m <sup>3</sup> )	715	.....		
	andere (bv. gemengd)	220	..... (m <sup>3</sup> )	720	.....		
Vaste stalmest (41)	Runderen	250	..... (m <sup>2</sup> )	750	.....		
	Varkens	255	..... (m <sup>2</sup> )	755	.....		
	andere (bv. gemengd)	260	..... (m <sup>2</sup> )	760	.....		
Droge kippemest		310	..... (m <sup>2</sup> )	810	.....		

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 7 mai 1997.

Le Ministre de l'Economie,  
E. DI RUPO

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 7 mei 1997.

De Minister van Economie,  
E. DI RUPOMINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,  
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 1515

[C - 97/22467]

20 MAI 1997. — Arrêté royal  
approuvant la Pharmacopée européenne, troisième édition

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juin 1969 portant approbation de la Convention relative à l'élaboration d'une Pharmacopée européenne, faite à Strasbourg le 22 juillet 1964;

Vu l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1964 approuvant les volumes I et II de la Pharmacopée belge, 5<sup>e</sup> édition, modifié par l'arrêté royal du 12 septembre 1966;Vu l'arrêté royal du 6 février 1968 approuvant le 1<sup>er</sup> supplément aux volumes I et II de la Pharmacopée belge, 5<sup>e</sup> édition;Vu l'arrêté royal du 23 avril 1968 approuvant le volume III de la Pharmacopée belge, 5<sup>e</sup> édition;Vu l'arrêté royal du 26 octobre 1970 approuvant le 2<sup>e</sup> supplément aux volumes I, II et III de la Pharmacopée belge, 5<sup>e</sup> édition;Vu l'arrêté royal du 25 mars 1983 approuvant la Pharmacopée belge, 6<sup>e</sup> édition;Vu l'arrêté royal du 25 juin 1986 approuvant la première mise à jour de la Pharmacopée belge, 6<sup>e</sup> édition;Vu l'arrêté royal du 19 octobre 1990 approuvant la deuxième mise à jour de la Pharmacopée belge, 6<sup>e</sup> édition;

Vu l'avis de la Commission de la Pharmacopée;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 9 août 1980 et modifié par les lois des 16 juin 1989, 4 juillet 1989 et 4 août 1996;MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,  
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 1515

[C - 97/22467]

20 MEI 1997. — Koninklijk besluit  
tot goedkeuring van de Europese Farmacopée, derde uitgave

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juni 1969 houdende goedkeuring van de Overeenkomst inzake de samenstelling van een Europese Farmacopée, opgemaakt te Straatsburg op 22 juli 1964;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 1964 houdende goedkeuring van de volumina I en II van de « Belgische Farmacopée, 5<sup>e</sup> uitgave », gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 september 1966;Gelet op het koninklijk besluit van 6 februari 1968 houdende goedkeuring van het eerste bijvoegsel aan de volumina I en II van de « Belgische Farmacopée, 5<sup>e</sup> uitgave »;Gelet op het koninklijk besluit van 23 april 1968 houdende goedkeuring van het deel III van de « Belgische Farmacopée, 5<sup>e</sup> uitgave »;Gelet op het koninklijk besluit van 26 oktober 1970 houdende goedkeuring van het tweede bijvoegsel aan de volumina I, II en III van de « Belgische Farmacopée, 5<sup>e</sup> uitgave »;Gelet op het koninklijk besluit van 25 maart 1983 houdende goedkeuring van de Belgische Farmacopée, 6<sup>e</sup> uitgave;Gelet op het koninklijk besluit van 25 juni 1986 houdende goedkeuring van de eerste aanvulling op de Belgische Farmacopée, 6<sup>e</sup> uitgave;Gelet op het koninklijk besluit van 19 oktober 1990 houdende goedkeuring van de tweede aanvulling van de Belgische Farmacopée, 6<sup>e</sup> uitgave;

Gelet op het advies van de Farmacopée commissie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 9 augustus 1980 en gewijzigd door de wetten van 16 juni 1989, 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;